

ABONNEMENTS

Canada	\$1.00 par année
Etats-Unis	1.50 "
Europe	2.50 "

Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne 12 cents
Chaque insertion subséquente 8 cents

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIE ET IMPRIME
TOUS LES MERCREDISPAR
ANT. GAUVIN
IMPRIMEUR

Tout le jour, adresses
communications concernant
la primerie devront être
adressées à
42 AVE. VINCEN
SAINT-BONIFACE
Téléphone 3377

REFLEXIONS

"Ici et partout en Californie, le français est à la mode, il y a des classes de français non seulement dans les camps, mais dans les Universités, les collèges, les écoles, et même des classes privées dans les familles, enfin partout.

Voilà ce que l'on nous écrit de la Californie. Il faut croire que l'intelligence n'est pas gelée là-bas. Ce bon sens pratique des Américains devrait servir de leçon aux imbéciles de chez nous.

Car enfin, n'est-ce pas de la démente que de refuser aux canadiens-français au moment actuel, l'enseignement de leur langue à l'école publique, et de faire des lois pour empêcher les anglais d'apprendre la langue des plus héroïques défenseurs de la liberté du monde à l'aurore de ce siècle qui naît au milieu du carnage et dans le sang.

Le sort de l'humanité se joue sur la terre de France. De la victoire ou de la défaite de notre ancienne mère-patrie, dépendra la vie ou la mort des nations qui ont pris fait et cause contre les plans envahisseurs et dominateurs du Kaiser prussien.

Nous pourrions dire plus. La victoire de la France, sera la délivrance, la victoire morale des peuples aujourd'hui ennemis, car, jamais encore, la France, malgré ses fautes, n'a été l'opresseur de l'ennemi vaincu.

Il serait fou de nier la puissance, la merveilleuse organisation et la force de cohésion des armées qui combattent sous le commandement de Guillaume, Hindenburg, et Ludendorff.

C'est le monde aujourd'hui divisé en deux camps, et après quatre années de guerre, bien sûr, celui qui refuserait de reconnaître qu'il faudra à chacun des éléments qui composent l'armée des alliés, autre chose que le ronflement des coups de vent de la supériorité universelle.

L'entente parfaite, la vraie cordialité, la confiance, l'union sainte et le respect mutuel sont nécessaires aux armées rangées sous le haut commandement de Foch, si l'on veut démolir le colosse qui depuis 1914 branle l'Univers.

Les mêmes sentiments doivent animer nos soldats, notre population civile, nos hommes publics et nos chefs d'état si nous voulons que le Canada occupe dans le conflit le rang qui lui est désigné et qu'il joue le rôle qu'il est appelé à remplir avec tout l'honneur qu'il ambitionne.

Le citoyen qui jette un doute sur la justice de notre cause, et qui cherche pas ses paroles ou par ses actes à détourner ou à affaiblir l'effort de la nation, est un criminel que la loi muselle et jette au cachot.

Le journaliste, l'homme public, le chef de gouvernement qui par leurs écrits, leurs paroles et leurs actes sèment la haine, causent la zizanie et brutalisent le cœur, l'âme ou la conscience de leurs frères d'armes, de tous ces héros dont plusieurs verseront leur sang et mourront martyrs du devoir, sont des archi-criminels qui devraient être écrasés par le mépris populaire, si la loi ne peut les dominer.

La loi Norris passée durant la guerre et bannissant l'enseignement du français à l'école, est non seulement une provocation et une blessure outrageante à l'amour du peuple canadien-français pour sa langue maternelle, et à sa fierté de race, mais c'est un acte criminel que l'on tient continuellement en face de la victime qui doit comme les autres s'immoler sur l'autel de la Patrie.

Le refus obstiné de permettre à la population catholique de ce pays de donner librement à ses enfants dans l'école quelle soutient de ses deniers, l'enseignement religieux que sa conscience réclame, est non seulement odieux mais c'est un défi criminel à l'autorité divine, au Dieu dont on n'a pas encore osé retrancher le nom en tête des proclamations publiques; c'est la négation criminelle de sa souveraineté et de la Toute-Puissance de Jésus-Christ au nom de qui pourtant le soldat qui s'enrole doit jurer fidélité au Roi et sans qui le serment du chrétien ne vaut rien devant nos tribunaux de la justice.....

Au moment où nous écrivons ces dernières lignes, la fanfare militaire passe sous nos fenêtres, jouant cette plainte si mélancolique et si remplie de douleur profonde qu'est la marche funèbre de Saul. Elle précède la dépouille mortelle d'un soldat que ses compagnons vont déposer en terre.

Pouvons-nous ne pas songer en cet instant que ce mort avait une âme qui déjà a paru devant son créateur et a reçu son jugement pour l'éternité.

Sa vie a passé comme l'éclair, la richesse et la gloire du monde ne comptent plus pour rien.

Pour lui comme pour la consolation des parents qu'il a quittés pour toujours sur cette terre, seules, ses bonnes actions vont compter.

Si notre pensée se reporte sur le champ de bataille où des milliers d'hommes dans une minute son lancés dans l'éternité par le boulet destructeur, ne serions-nous pas criminels de ne pas arrêter notre pensée au seul bien absolument nécessaire à l'homme: la connaissance de Dieu et de sa doctrine.

Et bien, malgré la mort qui depuis quatre ans nous regarde tous les jours en face, malgré les leçons répétées et terribles qu'elle nous donne, et qu'elle semble vouloir encore nous donner pour un temps dont nous ne pouvons prévoir la fin, nos législateurs se cramponnent toujours au mât de l'impéritie, ils refusent par un silence cruel d'écouter la prière d'un peuple qui crie avec toute la force dont il est capable, Dieu à l'école, Dieu dans le cœur de l'enfant.

Nous le répétons sans hésitation et nous le disons sans crainte.

L'Etat qui a refusé dans le passé, l'éducation religieuse au jeune soldat qui aujourd'hui meurt dans la tranchée, est souverainement malhonnête et criminel: l'Etat qui lui refuse ce droit aujourd'hui se met au-dessous du lâche assassin qui frappe sa victime dans le dos à la faveur de la nuit dans la noire forêt.

L'Etat qui refuse au canadien-français le droit d'enseigner sa langue à l'école au moment où ses fils s'en vont sur la terre française, défendre la couronne anglaise et le drapeau britannique est supérieurement borné, imprévoyant et injuste.

N'importe, nos soldats seront toujours des héros qui ne se courberont jamais devant personne, excepté Dieu.

Les peuples alliés et leurs gouvernements devront, du reste, eux aussi s'incliner respectueusement et avec foi devant la Majesté Divine, s'ils veulent assurer le succès de leurs armes, car, c'est à genoux, et à genoux seulement qu'ils vaincront.

LE PONT PROVENCHER

Les contribuables de Saint-Boniface ont donné au conseil de ville le droit et le pouvoir de construire un pont parcequ'ils croyaient que cette construction serait à l'avantage de notre ville.

Ce pont coûtera au delà d'un demi-million.

Quand on songe aux taxes que nous payons déjà et que nous

paierons en capital et en intérêts pour satisfaire cette dette, il est facile de comprendre l'anxiété des citoyens de pouvoir en constater l'achèvement complet.

Or, cela ne peut être que lorsque le pont sera ouvert à la circulation.

Nous avions cru la date fixée au 1er juillet.

Selon toute apparence, cependant, il n'en sera pas ainsi avant l'automne prochain, et, même là il y aurait doute.

La question des approches serait aujourd'hui la pierre d'achoppement.

Nous croyons qu'il est d'une souveraine importance que cette question se règle immédiatement.

Chaque jour perdu est une perte sérieuse pour les contribuables. Il importe que nous ayons le plus tôt possible les commodités pour lesquelles nous payons déjà l'impôt, et, si ce pont doit, comme nous l'espérons, donner à nos propriétés une plus-value, il est important que nous l'ayons sans retard.

Nous ne savons pas quelles sont les difficultés aux approches de Winnipeg, elles peuvent sans doute être réglées.

Quant aux approches de Saint Boniface, si nos renseignements sont exacts, la difficulté provient d'une réclamation en dommages que présenteraient les propriétaires de l'Hôtel Québec.

Il s'agirait de quelques mille piastres.

Nous ne voulons faire aucune critique de qui que ce soit, mais vraiment, il nous semble qu'il n'y a pas la question si épineuse qu'elle ne puisse se résoudre.

Dommage, il y a; ou, dommage il n'y a pas.

Un arbitrage pourrait vite décider de la chose.

S'il y a dommage, que l'on paye; s'il n'y en a pas, nous le saurons.

Le point important, il nous semble, est de le savoir tout de suite. Si l'on considère l'intérêt que nous payons inutilement tant que nous ne jouissons pas des bénéfices de l'ouverture du pont au trafic et au commerce, en même temps que le retard causé à la hausse de nos valeurs immobilières, sur lesquelles nous payons taxes, l'on peut vite comprendre que le refus de payer une indemnité maintenant, nous coûtera bien plus cher à la longue que ce que nous pourrions payer aujourd'hui.

Ce qu'il nous faut surtout, c'est le pont.

Nous faisons ces remarques avec la meilleure intention du monde, pour le bien des propriétaires, et, si quelqu'un peut nous donner des renseignements plus précis, nous serons heureux de publier toute correspondance à ce sujet.

LA MINERVE

C'est le titre d'un nouveau journal fondé à Montréal par M. Arthur Sauvé, chef de l'opposition conservatrice à Québec.

M. Sauvé est un travailleur et un studieux.

C'est un patriote qui aime de tout cœur sa province natale et son peuple.

Très au courant de l'histoire politique de notre pays, il s'inspire des grandes actions de ceux qui sont aujourd'hui disparus de la scène, mais qui ont contribué le plus au développement de l'influence française sur le sol canadien.

Lafontaine et Cartier sont ses modèles.

Il veut le bien, et même ceux qui, sur les grandes questions publiques, ne pensent pas comme lui, lui rendent le témoignage de la sincérité et de l'idée élevée et généreuse.

Le travail constant et consciencieux a placé M. Sauvé au rang des personnalités politiques remarquables de la province dont il sera premier ministre un jour.

Il sera donc intéressant de suivre le mouvement du programme politique qui sera tracé dans ce journal, qui prendra pour le moment la forme de revue mensuelle, quitte à se changer plus tard en journal quotidien.

Nous lui souhaitons longue vie et succès.

LE CHARBON

L'on nous crie sur tous les tons, que si nous ne nous approvisionnons pas de charbon immédiatement, il nous sera impossible de nous en procurer à l'automne pour l'hiver prochain.

Pour avoir droit au charbon dur, il faut d'abord se procurer 50 pour cent de charbon mou.

Ce dernier est déjà à un prix presque inabordable.

La question est évidemment sérieuse, mais nous serions curieux de savoir comment feront l'hiver prochain, tous ceux à qui les moyens pécuniaires ne permettent pas d'acheter leur charbon cet été?

Que vont faire ceux dont les caves ne sont pas assez grandes pour contenir l'approvisionnement nécessaire?

Ils sont nombreux ceux qui vivent actuellement au jour le jour.

Nombreux sont les familles qui dépensent chaque mois ce qu'elles gagnent durant ce mois.

Elles voudraient économiser, quelles ne sauraient le faire, vu la cherté excessive de toutes les choses nécessaires à la vie.

Comment feront-elles l'hiver prochain?

Sont-elles vouées à périr de froid, ou des mesures seront-elles prises pour prévenir des malheurs que dans bien des cas les individus ou les familles particulières n'auront pas été en état de prévoir?

Les conseils sont excellents, mais nous aimerions aussi à savoir quel remède est à la disposition de celui qui ne peut absolument pas acheter son charbon cet été.

INCENDIE

Le feu a détruit l'édifice qui abritait le Telegram, et il a causé des dégâts sérieux au matériel du journal.

Tous regrettent cet accident.

L'on ne peut s'empêcher cependant de constater qu'il y a, même dans cette vie, des retours curieux.

Quand un incendie désastreux réduisait en ruines la moitié de la ville de Halifax, et que tout le Canada compatissait à ces malheurs, le Telegram, trouvait l'occasion appropriée pour exprimer son regret, que tel désastre ne fût pas arrivé à la ville de Québec.

C'était à l'occasion, un vœu qui pour le moins manquait de dignité et de grandeur.

Espérons que celui qui, dans le temps écrivait ces lignes, regrettera aujourd'hui ces sentiments peu délicats.

BRIGADE CANADIENNE-FRANCAISE

Cette idée fait du chemin.

Nos soldats canadiens français ont déjà suffisamment fait preuve de courage et d'audace pour les autoriser à demander, la formation d'une unité qui leur permettra de combattre les uns à côté des autres sous le commandement d'officiers de leur langue et de leur sang.

De la force de résistance, de l'esprit d'initiative et de la ténacité du soldat canadien français, personne aujourd'hui oserait douter.

Sa vaillance est reconnue partout.

Qu'il veuille, comme les autres avoir sa brigade ou il sera chez lui, ou il pourra combattre, vivre ou mourir à côté des siens, c'est juste.

Espérons que ses efforts dans cette direction seront couronnés de succès.

Le français aime mieux combattre dans un corps français; l'anglais préfère l'anglais; il en est de même pour tous les peuples.

Pourquoi voudrait-on qu'il en soit différemment avec les canadiens français?

Nous pouvons faire erreur, mais il nous semble que si nos compatriotes étaient tous groupés dans une seule famille, ils donneraient sous le commandement immédiat de leurs officiers compatriotes et sous la direction suprême de leurs officiers supérieurs et de Foch, un résultat de travail et d'ardeur qui doublerait leur effort militaire pour la cause des alliés.

Ajoutons que nous disons cela, sous forme de vœu, car, il est possible qu'au point de vue militaire strict, cela soit impossible.

Dans ce cas, nous nous inclinons respectueusement, car nous réalisons bien que l'important est surtout de gagner la victoire.

Sur ce point, les chefs militaires sont les seuls juges compétents.

L'OBUS DU VENDREDI SAINT

Pourquoi Dieu a-t-il permis qu'un obus frappe une église où les fidèles priaient?

Le Vendredi-Saint, à 3 heures de l'après-midi, à l'heure même où Jésus était mort pour tous les hommes, un obus allemand est venu frapper de mort, dans une église de Paris, les fidèles assemblés pour passer en prières cette heure religieuse entre toutes. Les victimes étaient surtout des femmes et des enfants. Il y eut 75 morts et 90 blessés!

Ce criminel attentat, représentatif de ce que l'Allemagne appelle sa Kultur et qu'on appellerait plus justement une barbarie cultivée, a soulevé l'indignation du monde entier.

Le Saint-Père, des cardinaux de toutes les parties du globe, entre autres le cardinal archevêque de New-York, Mgr Farley, en chambre française des incroyants auxquels s'associa le gouvernement, le grand Rabbini de France, M. Israël Lévi, le président de la Fédération des Eglises Protestantes de France, bref des sommités de tous les pays et de toutes les croyances protestèrent contre ce crime abominable.

Un seul journal français, le Radical eut le mauvais goût de demander "Pourquoi Dieu n'empêche-t-il pas cet obus de frapper ses dévotés?" Plusieurs réponses à cette question parurent dans les journaux catholiques.

Nous en reproduisons une publiée dans Le Prêtre aux armées; puis dans la Réponse.

L'Obus du Vendredi-Saint

Pourquoi?...

Parmi tous les pourquoi qu'a fait crier cette guerre, voici peut-être le plus tragique: pourquoi cet obus, lancé par les Allemands au jour et à l'heure de la mort de Notre-Seigneur, est-il allé tomber précisément sur une église et tuer les fidèles qui s'y trouvaient en prière.

A ceux qui m'ont demandé cela, je réponds: "Tout d'abord, pourquoi y a-t-il un Vendredi-Saint?... et pourquoi, dans ce Vendredi-Saint, une heure sainte entre toutes, 3 heures de l'après-midi?"

Ce pourquoi me paraît beaucoup plus angoissant que l'autre. Vous me dites: "Pourquoi Dieu a-t-il laissé tuer ses innocentes créatures?" Je vous réponds: "Pourquoi Dieu a-t-il laissé tuer ses Fils?" Et dans mon pourquoi, il y a peut-être, à votre pourquoi à vous, un commencement de parçe que....

Le Sang du Vendredi-Saint a racheté le monde. A ce Sang divin, les Allemands ont voulu, à l'heure même où il coulait une fois de plus, mêler du sang français....

Tant pis pour eux!....

Autour de la croix, il y avait deux croix, et sur chacune un homme... L'un des deux unit, par un acte de charité, sa mort à celle de l'Homme-Dieu: l'Homme-Dieu scella cette union, accepta cet afflux de sang, et canonisa celui qui l'offrait: "Aujourd'hui, tu seras avec moi dans le paradis."

L'autre sépara sa cause de celle du Juste: sur le dernier soupir de l'Homme-Dieu il jeta son ricanement de bête humaine aux abois... Sa cause est restée séparée....

Le Vendredi-Saint 1918, à 3 heures de l'après-midi, deux "humanités" encadraient la croix dressée à nouveau sur le monde.

A droite une humanité priante, unissant ses larmes à celles de Marie, en priant pour unir son sang à celui du Sauveur.

A gauche, une humanité ricanante, insultante, sonnant de son obus de haine l'heure solennelle de l'amour di-

vin, blasphémant Jésus et sacrifiant à Odin.

N'est-ce pas, Jésus, que vous vous êtes tourné vers tous ceux qui mouraient là en communion avec vous, et qu'à chacun vous avez redit: "Aujourd'hui même, tu seras avec moi dans le paradis?"

Quant aux autres....

.....

A l'autre, au larron blasphémateur, le Sauveur n'a rien dit. Des autres, en tant qu'individus, je ne dirai rien. Dieu sonde les cœurs. Mais, en tant que peuple, ce n'est plus la même chose!... Et je dis que le peuple qui a jeté ce ricanement sanglant sur la mort du Juste est un peuple jugé.

Prenez ce mot dans tous les sens... Peuple jugé au tribunal des hommes. Je défie qu'on trouve un honnête homme, même parmi les neutres professionnels, pour féliciter l'Allemagne de son coup de canon. Et vous pouvez être sûrs que voilà un coup de canon qui retentira dans l'histoire, et que les générations qui nous suivront seront plus sévères encore pour lui que nous-mêmes.

Mais aussi, peuple jugé au tribunal de Dieu, j'en appelle, à dit l'archevêque de Paris, à la justice de Dieu, et voici que de toutes parts les voix les plus autorisées contresignent cet appel!... Patience. L'heure de Dieu sonnera. Et pour les peuples, elle ne peut sonner qu'ici-bas....

Vous qui demandez pourquoi, dites-moi, même si vous ne partagez pas nos croyances, dites-moi si vous ne trouvez pas que notre part est meilleure que celle des Allemands?....

Malgré le sang qui a coulé, malgré que là-bas on ait ri et qu'ici on ait pleuré, dites-moi si vous n'estimez pas être du bon côté?.... Si vous aviez eu le choix, avec qui auriez-vous voulu être? Avec les ricanants?.... ou avec les pleurants?.... Je ne doute pas de votre réponse. Et j'en conclus: vous voyez bien que, malgré tout, notre part est la meilleure, et que nous n'avons pas à nous plaindre de Dieu!....

Ce n'est pas lui qui a voulu ce coup de canon; mais le mal l'ayant voulu, Dieu n'a pas voulu qu'il fût tiré par nous; il n'a pas voulu cet opprobre sur le nom de la France; ce n'est pas le sang allemand qui s'est trouvé mêlé à celui du Calvaire, c'est le sang français versé par des bourreaux allemands. Ce n'est pas l'Allemagne, c'est la France qu'on a voulu couler dans le même tombeau que le Christ....

Mais ce tombeau n'est resté clos que quelques heures. O France, qui as partagé le Vendredi-Saint du Christ, confiance: bientôt tu auras part à sa Pâque!....

E. Duplessy.

L'OPINION DE FOCH

Le généralissime Foch a écrit (d'après le Free Press du lundi matin, 10 juin) un article dans le journal "The Field", où il donne son opinion propre sur le but militaire des alliés. Nous en reproduisons les passages suivants: "Pour arriver à ses fins et pour imposer sa volonté à l'ennemi, la guerre moderne ne reconnaît qu'un moyen: la destruction des forces organisées de l'ennemi....

On doit utiliser les réserves avec une extrême parcimonie, à fin que la masse de manoeuvre soit assez puissante pour porter le coup décisif avec le maximum de force possible. Cette masse est enfin déclanchée et lancée sans la moindre idée de la ménager en conformité avec un plan bien mûri, à un point choisi d'avance, dans une action surpassant en violence et en énergie toutes les autres phases de la bataille et ayant comme principaux caractères: la surprise, la masse, la vitesse....

Nous ne devons pas, dans la poursuite de ce résultat suprême, nous laisser décevoir par les apparences (gains ou pertes de terrains) etc.
Gén. Ferdinand Foch

La Cathédrale de Reims et le problème du pain

Ces jours derniers, je suis allé à Reims où je n'étais pas retourné depuis qu'en septembre 1916 j'ai pu y conduire mon éminent ami anglais, M. Edmund Gosse, le critique et historien bien connu, bibliothécaire de la Chambre des Lords. Peut-être avez-vous lu notre voyage et notre visite au cardinal Luçon, tels que Gosse les a racontés dans une belle page du Times, émue et savante, qu'a traduite la Revue Hebdomadaire (numéro du 19 janvier 1918). Ah! depuis lors, combien se sont étendus les ravages!

La cathédrale en ruines et qu'assiègent les herbes demeure seule au milieu des décombres. Ecorchée vive, brûlée, dépouillée de ses dentelles et même de son épiderme, elle garde pourtant la charmante majesté d'une reine du ciel et son caractère sublime d'ascension. "Montez toujours," dit-elle aux âmes. Autour d'elle, la ville est par terre.

Le soir où j'étais là, sur la place du parvis, un groupe d'ouvriers descendaient la Jeanne d'Arc. Personne d'autre. Les Reimais sont partis en exil, et les soldats veillent dans les caves. Rien que le bruit par intervalle de quelque détonation. C'était poignant comme l'agonie du Christ sur le Calvaire, à la dernière heure du jour.

La voilà donc cette merveille, cette œuvre de gloire qui nous éblouissait par sa vie intense et radieuse! Elle est toute effritée, estompée, voilée, exactement, dépouillée des ses sculptures par le feu. De triomphale, sa majesté est devenue attristée. Dans sa ruine, elle garde la beauté de la jeunesse. Elle repose sur des fondations solides et laisse toujours voir ses belles proportions, l'ordonnance de ses portes, de ses étages et de ses tours. Le regard embrasse l'immense façade et puis monte et descend avec amour au long de ces formes délicates qui faisaient dire au passant: "Puisse-t-elle ne jamais périr!" Elle semblait un paradis. On n'avait jamais fini de déchiffrer le détail de ses leçons de pierre sculptée. Elle s'élevait comme un chant et s'épanouissait, se développait avec ses verrières, avec ses milliers de saints personnages et d'anges radieux, comme Les fleurs ont été arrachées, le jardin dont les fleurs se réjouissent et le chant navre aujourd'hui les cœurs qu'il transportait.

La solitude et le silence régnent partout dans Reims. Quelques passages ont été dégagés, ouverts au milieu de cet écroulement général, mais les solives des décombres obstruent les rues. Plusieurs quartiers ne sont qu'un amas informe de briques et de moellons. D'autres fois, des maisons subsistent, mais à travers leurs fenêtres sans vitres ni volets on aperçoit de pauvres chambres calcinées, détrempées et toutes saccagées. Alors on revient, comme à la croix du cimetière et à l'étoile du naufrage, au pied de la cathédrale, grand vaisseau démonté dont l'équipage a disparu, Lusitania qui flotte.

Ses portes sont fermées; le noble archevêque qui l'an dernier nous les fit ouvrir est parti, par obéissance, avec son peuple, mais du dehors nous prions le Dieu de Clovis, de saint Louis et de Jeanne d'Arc qu'il donne la victoire aux fils de ceux qui avaient su lui construire cette maison de lumière, le plus bel édifice de la chrétienté.

Que Dieu te garde, cathédrale, joyau de l'avèrgne du Ciel, testament des siècles français, haute pensée de l'humanité, et qu'il donne la victoire sur les Barbares aux poils, sans qui la beauté du monde périrait.

Mais est-il bon de plaindre nos pertes et de donner tout haut une voix aux regrets? Réfugiés-nous dans le service, car c'est le temps de ceux qui agissent.

Précisément, j'éviens de recevoir la visite du président du syndicat central des agriculteurs de France. Il m'a fait lire les lettres d'un certain nombre de maires de village, exposant les difficultés que soulève le rationnement du pain dans les campagnes.

Dans les campagnes, me dit-il, la vie est naturellement fatigante. Les enfants pour aller à l'école doivent souvent parcourir d'immenses distances; presque tous les adultes, hommes et femmes, et les vieillards de 60 ans comme les autres, depuis le début de la guerre, (A suivre sur la 2ème page)

La Cathédrale de Reims et le problème du pain

(Suite de la 1ère page)

sont occupés aux travaux des champs par tous les temps. Des suppléments de 100 ou 200 grammes de pain seraient presque indispensables à toute cette population rurale, mais les municipalités n'ont même pas d'approvisionnement suffisants pour les délivrer à tous les travailleurs. Et pourtant les villages manquent de denrées alimentaires (viande, cheval, charcuterie, triperie, conserves, poissons) qui dans les villes peuvent remplacer le pain. Les salaires y sont peu élevés. Enfin le paysan vit surtout de soupe et le pain constitue à lui seul plusieurs de ses repas.

Je tirais cette plainte si je ne voyais pas le remède ou du moins l'atténuation du mal qu'elle dénonce.

Un maire du département de la Meuse nous dit et nous demande de dire au ministre du ravitaillement comment il est sorti de cette situation difficile. Son procédé consiste à incorporer à la pâte du pain une quantité de purée de pommes de terre qui peut aller jusqu'à la moitié du poids de la farine employée. Le pain ainsi obtenu est bon, se conserve bien et a donné satisfaction à tous les consommateurs. La quantité mise à la disposition du comité, et tous les ouvriers peuvent ainsi recevoir les suppléments de cent et de deux cents grammes qui ont été prévus et qui leur sont absolument nécessaires.

Je prie M. Boret qu'il autorise la fabrication de ce pain. La récolte des pommes de terre a été très abondante en 1917, dans beaucoup de régions. Il en reste encore d'assez gros approvisionnements qui ne peuvent pas être plus utilement employés qu'à augmenter les rations de pain des travailleurs.

Nous voilà loin, semble-t-il, des chefs-d'œuvre de Reims, mais toutes les préoccupations de la France à cette heure sont unites et ne forment qu'un seul problème qui se résume dans la nécessité de tenir pour vaincre.

Maurice BARRÉS

P.S. — Une fois encore, je viens faire appel aux concours que mes lecteurs, depuis quatre années, ne m'ont jamais refusés. Il s'agit de la Ligue des Patriotes. Je n'ai pas à rappeler les services rendus pendant quarante ans par ce grand Français, Paul Déroulède, et par ses fidèles, fidèles. Quand Déroulède est tombé, au début de 1914, il m'a confié la tâche de continuer son œuvre. Depuis le début de la guerre, avec la collaboration de nos vice-présidents, Ernest Carnot, Galli, Gauthier de Clagny, le colonel Tournaud et de notre administrateur-trésorier Le Mennet, nous nous sommes efforcés de nous inspirer de la pensée du fondateur de la Ligue et de maintenir sa flamme. L'œuvre n'est pas venue d'émouvoir les services que la Ligue a pu rendre aux soldats, à leur famille, à l'Union sacrée, à l'Union avec les Alliés, et la place qu'elle a prise, quasi officiellement, dans toutes les grandes manifestations nationales, depuis quatre années. Au jour le jour, les lecteurs de l'Écho de Paris ont approuvé notre propagande, ont inspiré, au-dessus et en dehors de toute politique, l'amour de la France et la sainte haine de l'envahisseur.

Jusqu'à cette heure, Mademoiselle Déroulède les amis que je viens de citer et quelques autres ont pu faire face aux frais assez lourds de notre organisation. Mais notre effort ne suffit plus, et pourtant nous ne pouvons pas songer sérieusement à recueillir les cotisations de nos camarades qui sont à l'armée. En conséquence je m'adresse, très simplement au public, et je ne crois pas dépasser la confiance qu'il veut bien me témoigner en lui demandant son aide d'argent pour continuer l'œuvre de Déroulède. Les cotisations seront reçues au siège de la Ligue des Patriotes, 4, rue Sainte-Anne, par notre trésorier Ferdinand Le Mennet, conseiller municipal de Paris.

M. B.

AU CLUB "LE CANADA"

Parce que le club "Le Canada" a fermé son local pour cause d'absence momentanée, il est décidé d'organiser une manifestation de bienfaisance, sous le patronage de la Ligue des Patriotes, à l'occasion de la vente de l'œuvre de Déroulède. Les cotisations seront reçues au siège de la Ligue des Patriotes, 4, rue Sainte-Anne, par notre trésorier Ferdinand Le Mennet, conseiller municipal de Paris.

La soirée de gala donnée par le cercle dramatique du club "Le Canada" au théâtre Winnipeg, mercredi 6 juin, a été un très grand succès, au double point de vue de l'assistance et de l'exécution du programme. Les jeunes gens des deux sexes qui ont eu assez de confiance en leur talent pour étudier les trois pièces qu'ils ont offertes, en particulier "Le Cid", méritent de très grandes éloges; ceux-ci, d'ailleurs, se résument en cette parole d'un ancien: "C'est la plus belle représentation et la meilleure qui ait jamais été donnée à Winnipeg en langue française".

M^{ME} BOYD EVITE UNE OPERATION



Canton, Ohio. — "Je souffrais beaucoup de maladie féminine, et deux médecins avaient déclaré que, pour guérir, il fallait une opération."

"Ma mère, que le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham avait guérie, me conseilla de l'essayer avant de subir l'opération. Mes douleurs ont disparu, et je travaillais maintenant sans difficulté. A toute femme qui souffre comme moi, je conseille le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, qui leur fera le même bien."

— Mme. MARIE BOYD, 1421, 5e rue, N. E., Canton, Ohio.

Il existe certainement des cas où l'opération est la seule alternative à prendre, mais tant de femmes ont été guéries par ce célèbre remède aux racines et herbes, le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, après que les médecins avaient jugé l'opération nécessaire, que toute femme qui veut éviter cela devrait, avant de se soumettre à une opération, essayer ce remède.

Ecrivez à Lydia E. Pinkham Medicine Co., Lynn, Mass., s'il existe quelque complication. Le résultat de plusieurs années d'expérience est à votre disposition.

Pour rendre pleine justice à la diction, aux gestes et au jeu des divers acteurs, il faudrait une plume plus habile que la mienne: aussi me contenterai-je de dire que chaque rôle a été interprété de façon absolument parfaite, que chaque chant, soit dans l'opérette, soit entre les actes, a été merveilleusement rendu et que les accompagnatrices ainsi que la fanfare, qui avait bien voulu prêter son concours, se sont acquittées de leur tâche de façon impeccable.

Mlle Marion O'Neil n'ayant pu être présente, sa place fut prise par Mme E. M. Counsell: cette dame donna trois morceaux de chant qui furent très appréciés. H.-B. Le Franc chanta aussi la Cavatine de Faust, de Gounod, et Le Clairon, de Déroulède, bien que son nom ne parût pas au programme musical.

Il me reste à dire qu'une bonne part du succès de cette soirée revient aux personnes dévouées qui ont assuré la vente des billets. — Communiqué.

THEATRES

Walker — Margaret Anglin dans "Billeted" toute la semaine. Le théâtre se remplit pour entendre ce drame merveilleux: comédie des plus intéressantes et dont l'intérêt est soutenu du commencement à la fin.

Pontages — Cette semaine les vues animées sont les plus belles représentations.

Dominion — La semaine prochaine Norma Talmadge qui a beaucoup d'admirateurs dans Winnipeg sera au théâtre la semaine prochaine.

LE WALKER

Phone Garry 2520

Toute cette semaine Margaret Anglin dans

"BILLETTED"

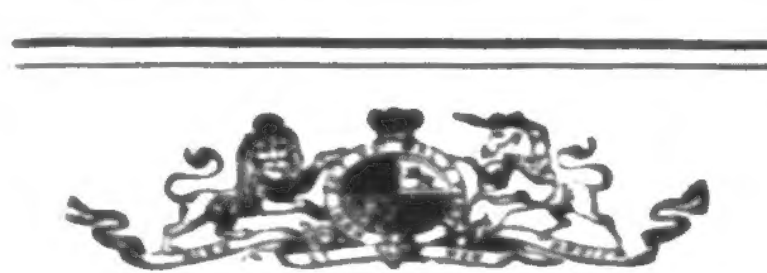
Prix. Soirées: \$2.00 à 25c. Matinées: \$1.50 à 25c.

Semaine du 17 juin

OVER THE TOP

Superbe représentation de Vitagraph représentant le Sergent Arthur Guy Empey

Soirées: 75c, 50c, 25c, 15c. Matinées: 25c et 10c.



SOUSSIONS POUR CHARBON

Le ministère des Travaux publics recevra jusqu'à midi, jeudi, le 27 juin 1918, des soumissions pour fournir le charbon nécessaire aux divers édifices publics appartenant au gouvernement fédéral, dans tout le Dominion, lesquelles devront être cachetées, adressées au sous-secrétaire, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots "Soumissions pour la fourniture du charbon aux édifices publics du gouvernement fédéral dans le Dominion."

On peut se procurer des imprimés comprenant le devis et la formule de soumission en s'adressant au ministère des Travaux publics et aux gardiens des édifices publics du gouvernement fédéral.

Les soumissions devront être libellées, sur les imprimés que le ministère fournit à cette fin, et devront porter la signature des soumissionnaires.

Un chèque égal à 10 p. c. du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission.

Par ordre, R. C. DESROCHERS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, 6 juin 1918

Résultats désastreux possibles des maladies des femmes.

Beau cas de complète guérison entre cent autres par les PILULES ROUGES.



Mme JOS. RIVEST

Les maladies des femmes, lorsqu'elles ne sont pas prévenues ou prises à point, causent d'ordinaire les pires maux, et entraînent des conséquences désastreuses dans l'organisme. Telles fillettes, pourtant bien constituées et robustes, deviennent malades, amaigrissent, faibles, nerveuses et sont en proie aux pires migraines et à toutes sortes de troubles lors du changement qui s'opère en elles à l'époque de la croissance. Elles ne se rendent pas compte que leur sang a absolument besoin d'être purifié et régénéré pour faire disparaître les palpitations de cœur, les étourdissements, les vomissements, pour régler leur digestion et le fonctionnement de leurs intestins, et elles laissent souvent le mal prendre de telles proportions que les médecins même les plus capables et les plus consciencieux échouent et finissent par conseiller l'hôpital, le repos absolu ou un traitement tellement dispendieux qu'un grand nombre n'osent même pas y songer.

Pourtant, si elles savaient qu'il existe un remède absolument efficace, apportant le soulagement dans tous les cas, dans un délai plutôt court, et à des prix étonnamment abordables, elles se hâteraient d'en profiter.

Disons en toute sincérité qu'un très grand nombre de femmes connaissent ce remède et ont confiance aux Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, parce qu'elles ont été immédiatement soulagées ou radicalement guéries.

Et ce que nous avançons là est si loin d'être exagéré que les témoignages les plus enthousiastes et les plus sincères nous parviennent tous les jours.

"Je tiens à affirmer publiquement toute la reconnaissance que je dois aux Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, car je leur attribue mon entière guérison. Depuis l'âge de douze ans, je souffrais continuellement de violentes maux de tête et de douleurs dans le dos et à l'abdomen. A force de souffrir, j'étais devenue méconnaissable, les traits tirés, pâle, les yeux changés et terriblement maigre. J'endurais de telles douleurs internes que je pouvais à peine marcher. Périodiquement j'avais tellement mal à la tête que j'étais obligée de m'enfermer dans ma chambre. J'étais aussi sujette aux indigestions, palpitations, étourdissements, bourdonnements dans les oreilles, échauffement continuels des mains et des pieds. A venir jusqu'à il y a quatre ans, j'avais consulté quatre médecins, et tous les quatre m'avaient enseigné l'hôpital comme dernière ressource. C'est alors qu'on m'avisa d'écrire au médecin de la Compagnie Chimique, Franco-Américaine pour avoir son avis, et c'est grâce au traitement qu'il me prescrivit et aux Pilules Rouges si je suis revenue en parfaite santé. Je pèse aujourd'hui cent soixante livres, mon teint est excellent, je ne souffre plus du tout et je me sens très robuste. Je fais tous mes travaux de ménage, ce dont j'étais incapable. C'est aux Pilules Rouges seules que j'attribue cette heureuse transformation. J'en ai pris régulièrement, j'en prends encore, j'en ai continuellement et je ne saurais trop les recommander."

Mme JOSEPH RIVEST, Saint-Côme, Comté de Joliette, P.Q.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Le docteur H. Simard, qui a étudié en Europe, sous les Drs DeVos et Capelle, les maladies des femmes, donne des consultations gratuites au No 274 rue St-Denis, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 3 heures du soir. Les femmes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin sont invitées à lui écrire.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes au prix de 50c, une boîte, \$2.50 six boîtes. Elles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules, jamais au 100; chaque boîte porte à un bout le nom de la Compagnie Chimique Franco-Américaine limitée et un numéro de contrôle. Refusez toute substitution. Lorsque vous demandez des Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. Déclarez-vous des colporteurs; les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte.

Si vous ne pouvez vous procurer les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles dans votre localité, écrivez-nous, nous vous les enverrons sur réception du prix.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée), 274, rue St-Denis, Montréal.

Demandez à votre épicière la

PURITY FLOUR

(Government Standard)

Ce n'est pas une "Farine de Guerre" mais la farine du Canada en temps de guerre.

PURITY FLOUR

MORE BREAD AND BETTER BREAD

AVEZ-VOUS DE LA LAINE?

Nous payons de 50 à 55c la livre de laine rendue à Saint-Boniface et nous garantissons prompt remboursement de l'argent

BEURRE ET OEUFS

Nous payons maintenant le beurre 40c la livre. Les oeufs 38 à 39c la douzaine rendue à Saint-Boniface.

LA MAISON BLANCHE

13 à 35 Ave. Provencher :::: SAINT-BONIFACE

Abonnez-vous au "MANITOBA" \$1.00 par année.

L'Hon. J. BERNIER H.P. BLACKWOOD
Not. BERNIER ALX. BERNIER

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER
Avocats et Notaires

Spécialités: droit criminel
Corporations, prêts

BUREAU:
401 Bloc Somerset, Ave. du Portage
WINNIPEG

Telephones Main 3079 et 4767

A. J. H. DUBUC W. B. TOWERS
Consul Belge LOUIS P. ROY

Dubuc Towers & Roy
Avocats et Notaires

BUREAU:
301 et 305 Edifice Somerset
Avenue du Portage
WINNIPEG

Téléphone Main 633
Casse Postal 443

J. A. BEAUPRÉ, B.A., E.L.BETOUNE, B.A.

Beaupré & Bétournay
AVOCATS, NOTAIRES, ETC

312 Edifice McIntyre
Winnipeg, — Manitoba
Téléphone Main 1564

Dr. F. LACHANCE
Des Hôpitaux de Paris

Spécialité:
CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m.

Téléphones:
Bureau: Main 2604—Rés. Main 2613
Bureau: Bloc Somerset
Chambre 438
Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU
Ex-interne de l'Hôpital St-Boniface

Bureau et résidence:
163 Avenue Provencher, St-Boniface
Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS:
8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m.
7 à 8 1/2 p.m.

Visite tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

HEURES DE BUREAU:
de 8 à 9 a.m. 1 à 3 et 5 à 9 p.m.

J. GRYMONTRE
Notaire Public, J. P.

Licencié en droit de la Faculté de Paris

Telephone Main 1886
283 AVENUE PROVENCHER
ST-BONIFACE

Agent d'immobilier, Prête hypothécaires, Assurances.
De Notaire Speck Vlaamsch

Dr. E. J. JARJOUR
DENTISTE

Gradué de McGill et Laval

Téléphones: Main 4190
Bureau: 356, rue Main—702 Edifice Great West Winnipeg
En face de la Banque Montréal
Ouvert les soirs par "appointment"

ALFRED U. LEBEL
Tél. Main 3013

AVOCAT — NOTAIRE

10 Edifice Banque d'Hochelaga
Winnipeg

Bertrand-Hébert-Cie.

Immeubles—Prêts—Loyers

ASSURANCES

Coin Provencher et Aulcan

Tél. Main 9008 ST-BONIFACE

J. A. HEBERT

IMMEUBLES LOYERS

ASSURANCES

2731 Avenue du Portage
Tél. Main 4576 WINNIPEG

M. DUWEZ
CORDONNIER

Réparations de chaussures, etc.

Travail soigné

25 Avenue Provencher
Saint-Boniface

Le Sunlight Savon est supérieur aux autres savons, mais d'est bon, il est le meilleur suivant la méthode Sunlight qu'il démontre le plus grande supériorité. Achetez Sunlight Savon et suivez les directions.

BICYCLISTES

J'ai les meilleures chambres à air (inner-tube) qu'il y a sur le marché pour le prix des ordinaires, soit \$1.75.

Aussi les ordinaires aux prix des communes, soit \$1.50.

Profitez-en pendant qu'il y en a.

J'ai aussi toute espèce de pièces de rechange pour n'importe quelle bicyclette.

J. VULLIEZ

74 Ave. Provencher :: ST-BONIFACE

Canadian Northern Railway EXCURSIONS

à Vancouver, Victoria et New Westminster, B.C.

De Winnipeg, Aller et retour \$55.00

PRIX TRES REDUIT

Les passages d'excursion seront en vente le 2 au 8 décembre 1917, de janvier le 16 au 12, 1918 et février le 3 au 9, 1918 tous les billets sont bons pour retourner le 30 avril New Westminster, Vancouver, Victoria, Seattle, Portland, San Francisco, San Diego, Los Angeles, ou n'importe quel autre endroit.

HORAIRE POUR L'ETE

Le public se réjouit de la température aux côtes du Pacifique, promenade en bateaux, la pêche et d'autres amusements. Tandis que le froid est sévère dans nos prairies.

Nous avons les plus beaux chars d'ortoir et le service des chars à dîner est excellent.

Prenez un congé. Toutes informations requises en s'adressant aux agents locaux.

Bureaux à Winnipeg, coin des rues Main et Portage
Tél. Main 1061

64 ANS

64 ANS DE VIE Une marchandise qui retient la popularité d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison, sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA

The E. B. EDDY CO., Limited
Hull, Canada.

La Cie Charette Kirk Ltee
SAINT-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE,—en conformité avec toutes les lois d'hygiène.
CHAUFFAGE,—à la vapeur, à l'air chaud, à l'eau chaude.
COUVERTURES,—Entière satisfaction promise.

Devis et prix fournis sur demande

J. A. CHARETTE, président-gérant

Téléphones—Bureau: Main 7318. Résidence: Main 4199

LES VIVRES GAGNERONT LA GUERRE

Aidez à votre pays et à vous-même en cultivant les plaines fertiles de l'Ouest du Canada. La Compagnie du Pacific Canadien vous donne des avantages pour commencer. Les terres se vendent de \$11.00 à \$30.00 de l'acre; terre à culture jusqu'à \$50.00 de l'acre; 20 ans pour payer. Prêt d'argent pour aider les settlers. Ayez les informations et listes de littérature de

ALLAN CAMERON, Surintendant
Gén. des Terres du C. P. R.
942, 1st St. East, CALGARY — ou —
F. W. RUSSELL, Bureau 47, Agent des Terres du C.P.R., WINNIPEG

17—34

JEAN J. DAOUST

Entrepreneur de Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds métalliques. — Attention particulière aux contrats pour églises, couvents, écoles, etc. Boîte postale 159

259 Ave. Provencher, St-Boniface, Man.
Tél. Rés. 5598. Atelier, 6645

J. E. Provencher :: J.-N. Senex

GREAT WEST CONSTRUCTION CO.
Entrepreneurs Généraux

No. 46 Avenue Provencher, St-Boniface
Téléphones: Bureau: M. 5122 :: Rés.: M. 3848

CHEVALIER DE L'AIR

Aucune nation plus que la France, naguère si prompt à se dénigrer, n'a mérité depuis trois ans de s'admirer et de s'aimer. Ses fils lui créent jour à jour un capital d'honneur inépuisable. Et déjà se détachent de la masse anonyme les héros notoires qui incarneront dans le futur la vaillance, l'audace et le renouveau français. Georges Guynemer est de ceux-là. Ses victoires firent tressaillir la France d'allégresse et d'orgueil. Sa mort fut un deuil national. De cette destinée, « éblouissante et brève », M. Henry Bordeaux, l'historien des *Derniers jours du fort de Vaux* et des *Captifs de l'air*, vient de se faire le biographe passionné. Il a connu Guynemer; il l'a vu dans les camps d'aviation; il a été le témoin d'un de ses combats. En 1917, il l'a rencontré à Compiègne, chez son père. Mieux encore, il a recueilli sur lui de la bouche de ses parents de précieuses confidences; il a eu entre les mains ses lettres, ses carnets de vol, les notes de l'un de ses maîtres de Stanislas, et de cette intimité spirituelle est né ce livre: *Le Héros de Guynemer* (1), qui consacre une illustre mémoire et dont toutes les pages sont comme baignées de la plus pure lumière.

Le mérite éminent d'une biographie, plus encore que la vérité, c'est le mouvement et la vie. Toute existence, si courte qu'elle soit, a son rythme. Découvrir ce rythme et le rendre visible, c'est la tâche propre du biographe. Un romancier y réussit mieux qu'un autre, formé qu'il est par son art à organiser, à animer, à faire vibrer la matière humaine. La vie de Guynemer, qui est tout action, est aussi tout ascension. Ce rythme ascendant, M. Bordeaux le dégage avec une aisance souveraine et en donne comme la sensation matérielle. A quatorze ans, l'écuyer de Stanislas construit un petit aéroplane en étoffe, lance son appareil d'une fenêtre du dortoir et préside à ses évolutions. Lorsque de la cour du collège il voit voler son avion, il le suit des yeux « avec une émotion presque religieuse ».

et regarde longtemps le morceau de ciel où il a passé. Si jeune, il justifie le vers du poète: *Os homines sublimis dedit columque tueri*. Et lorsque son père l'interroge sur la carrière qui le tente, il répond: « C'est l'aviation. » La guerre éclate. Le 21 novembre 1914, il signe un engagement de six mois, est désigné pour l'escadrille des Cigognes, abat son premier avion le 19 juillet 1915, remporte sa onzième victoire le 28 juillet 1916. « C'en serait assez pour illustrer une autre vie que la sienne, dit Rossuet de Condé après Rocroi. Mais pour lui c'est le premier pas de sa course. » Guynemer a vingt-deux ans, l'âge de Condé. Il aura son Fribourg, son Nordlingue et son Lens. Pendant les quatorze mois qui lui restent à vivre, ce jeune homme au teint ambré, aux cheveux noirs rejetés en arrière, aux yeux d'agate noire piqués de points d'or, ne cessera de moissonner les palmes, d'entasser victoires sur victoires. Chaque jour il se dépasse et se surpasse.

Calmé, il monte où jamais personne n'est monté. En une seule journée, il livre huit combats. Le 16 mars 1917, il abat trois avions; le 25 mars, il flambe quatre appareils. Sa fougue, son coup d'oeil, sa maîtrise tiennent du prodige. Cinquante-trois victoires. Il est l'as des as. Son Nieuport nettoie le ciel d'Albatros comme un aigle chasseur de vautours. Et voici qu'un matin de septembre Guynemer ne rentre pas. Est-il mort? prisonnier? Ni son corps ni son appareil, ni son appareil, ni le lieu de sa sépulture. Sa disparition reste enveloppée de mystère. On n'entendra plus son rire clair d'enfant; on ne le verra plus descendre triomphant et « quasi titubant d'une ivresse sacrée, comme le jeune dieu des bacchanales célestes ».

« Le jeune Dieu », dit M. Bordeaux, et ailleurs « le dieu inspiré de la jeunesse française ». C'est qu'il n'est pas seulement l'historien de Guynemer, il est son trouvère; il écrit sa vie et aussi son geste; il le raconte et il le chante. Un Guynemer n'est pas seulement un pourvoyeur de gloire, il est un créateur de poésie. « Héros légendaire », porte sa vingt-sixième et dernière citation. A peine mort, d'innombrables, encore vivant, il est entré dans la légende. S'il n'a que faire du *Macle animo virtute, puer*, c'est pour lui qu'a été écrit *Sic iter ad astra*. Aussi les divisions du livre de son biographe ne sont-elles pas des chapitres, mais des chants, les chants d'un poème. Et le second s'intitule *Plein Ciel*, comme la pièce célèbre, lyrique entre toutes, de la *Légende des Siècles*. Guynemer, c'est un « paladin », c'est le « Chevalier de l'Air ». Aux vieilles chansons françaises du moyen-âge il ajoute une page étincelante. Autour de lui se groupent spontanément les figures fraternelles des plus fameuses héros de l'Épopée, — Hector, Achille, Roland, — et de l'Histoire, Alexandre, Duguesclin, Bayard, Gaston de Foix. Il est de leur race et ils revivent en lui. Leurs coups d'estoc sont ses coups d'aile; son nom est, comme le leur, doré d'une auréole; il a mis du merveilleux dans sa vie.

(A suivre sur la 4^{me} page)

Homme faible, épuisé et malade, employez les PILULES MORO. M. Aldéric Gagnon, qu'un travail assidu avait épuisé, leur doit de se bien porter depuis des années.



M. ALDERIC GAGNON

La maladie n'est certes pas chose désagréable; mais tout homme l'a-t-il particulièrement en horreur.

Celui qui travaille, qui gagne sa vie, doit préférer utiliser son temps au travail que de le perdre par la maladie.

Quel que l'on fasse, il arrive trop souvent que la nature doive céder et que les plus solides tempéraments s'abâtent.

Quel est celui qui n'a jamais été malade?

Les saines d'aujourd'hui déclinent vite; les maladies sont fréquentes même chez les hommes, s'ils ne veillent continuellement à les éloigner.

Dès que leurs forces diminuent, il leur faut donc recourir à un remède qui peut les préserver de ces affections qui s'attachent particulièrement à leur constitution, comme les maux de reins, les rhumatismes, les troubles de l'estomac, de la vessie, etc. A eux bâtis et forts, faits pour être robustes, car ils ont la vigueur et l'énergie dans le sang, il faut une médecine prévenante. Et ce remède énergique entre tous, ce sont les Pilules Moro, le plus fort tonique pour les muscles et les nerfs, le meilleur restaurateur des forces et le plus grand producteur du sang.

Qui ne voudrait en prendre? Qui ne devrait y avoir recours après avoir connu les succès qu'elles obtiennent?

« Mes forces étaient épuisées par le travail de plusieurs années et des fatigues sans ménagement que je m'étais imposées. J'en étais rendu à ne pouvoir presque plus dormir, tant j'avais de maux de tête, et je fus obligé d'abandonner l'ouvrage. Dans cette vacance forcée, j'allai faire un voyage à Montréal et je me rendis au bureau du médecin de la Compagnie Médicale Moro. Là il me fut conseillé un traitement qui me fit grand bien tout de suite. Les Pilules Moro, qui me furent prescrites, eurent vite augmenté mes forces et j'eus ensuite bonne santé comme auparavant. Depuis ce temps, plusieurs années se sont écoulées et je suis demeuré gras et bien portant, malgré que je travaille sans arrêt. » — M. Aldéric Gagnon, 101, rue Ontario, Oshawa, N.Y.

ÉCRIREZ-NOUS. — Si vous avez besoin de conseils, écrivez-nous en nous donnant des détails sur votre maladie. Par le retour de la maille, vous recevrez de notre médecin des conseils qui vous seront d'une grande utilité.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.



Le véritable et seul Authentique. Méfiez-vous des imitations vendues sur les marchés du

MINARD'S LINIMENT CO. LTD.

Fournitures générales pour automobiles

CONTANT FRÈRES

Station de service

The Norwood Garage

Coin des rues Horace et Saint-Joseph

Tél. Main 2498

Nous vendons les automobiles FORD, les moins coûteuses, les meilleures. Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles FORD.

Servez-vous du Savon Sico de Lever (une poignée pour laver vos mains et vos vêtements) — vous en serez satisfait.

ACHETEZ VOS EPICERIES et PROVISIONS CHEZ T. Pelletier & Cie

Avenue Taché, St-Boniface
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

DESJARDINS FRÈRES
Directeurs de FUNERAILLES
Société d'Assurances Funéraires
Ambulances jour et nuit
314 AVENUE TACHÉ
Téléphone - Main 6588

LA CUSSON LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER
Entre le pont de la Seine et le C.N.R.
Téléphones Main 2625-2626
Fabricants de
Portes, Chassis, Cadres, Moulures, Bois tournés
Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures
Bancs d'église, etc., etc.
Marchands de
Toutes espèces de matériaux de construction :
Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtir et à couverture, matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtiments, clous, vitres.
Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse
Carrière de grès : Bird's Hill, Man. Carrière de sable : Ste-Anne, Man.

N. PIROTON

Manufacturier de
MONUMENTS FUNÉRAIRES
141 Rue Dubuc, Norwood
La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressement de monuments. Tél. résid., M. 2606

JOS. TURNER, Prés. G. CLARK, Sec-Trés
STANDARD PLUMBING COY
Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.
296 RUE FORT, WINNIPEG, MAN.
Téléphone Main 529
Gérant: J. R. Turner, 46 Ave. Provencher, Saint-Boniface. Tél. M. 8133
Marchands en gros
pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur

Achetez les
CHOCOLATS FRAIS DE Neilson Lowney Willards
Chez
R. A. McRUER
Pharmacien-Opticien
à côté du Bureau de Poste, Saint-Boniface, Man.
Téléphone Main 5604

Louis BOULANGER

ELECTRICIEN
désire annoncer qu'il a ouvert un bureau au
No. 18 rue Aulneau
Il continuera à faire des installations et réparations électriques en tout genre. Le travail qui lui sera accordé sera fait soigneusement, proprement et à des prix très modérés. Téléphone Main 961.

MAISON COLLIN

98 AVE. PROVENCHER
(En face de l'Hôtel-de-Ville)
Toujours en mains un assortiment complet de
EPICERIES, PROVISIONS, FARINE, SON, GRU, ETC. ETC.
Tabac canadien à des prix défiant toute compétition.
Ecrivez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement. Satisfaction garantie. Livraison faite promptement.
Téléphone Main 5368.

Shiloh's Cure

GUÉRISSANT TOUS LES MAUX DE TÊTE, MIGRAINES, NEURALGIES, RHEUMATISMES, GOUTTE, SCIATIQUE, LUMBAGO, ETC.

BANQUE D'HOCHELAGA

FONDÉE EN 1874

Capital autorisé \$10,000,000
Capital versé et fonds de réserve . 7,700,000
Total de l'actif 44,500,000

DIRECTEURS :

Messieurs J.-A. Vaillancourt, président;
l'hon. F.-L. Béique, vice-président;
A. Turcotte, E.-H. Lemay, l'hon. J. M. Wilson, A.-A. Larocque, et A.-W. Bonner.
Beaudry Leman, gérant général.
Yvon Lamarre, inspecteur.

SIEGE SOCIAL : MONTREAL (112 rue St-Jacques)

187 Succursales et Agences au Canada

Tout dépôt d'UN DOLLAR ou plus ouvre un compte à la Banque sur lequel est payé deux fois par année un intérêt au taux de 3 1/2 % l'an.

La Banque émet des LETTRES DE CREDIT CIRCULAIRES et MANDATS pour les voyageurs, ouvre des CREDITS COMMERCIAUX, achète des traites sur les pays étrangers, vend des chèques et fait des PAIEMENTS TELEGRAPHIQUES sur les principales villes du monde; prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés, et fait remise promptement au plus bas taux de change.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

La saie, la graisse ou les traces de brûlures disparaissent rapidement sur les marmites avec l'emploi de l'eau chaude et du
GOLD DUST
Servez-vous-en pour les ustensiles de cuisine. Il nettoie tout article.
5c et plus gros paquets.
THE N.K. FAIRBANK COMPANY
MONTREAL
«Laissez les Jumeaux Gold Dust faire votre travail.»

Cusson Agenciers, Ltd Assurances
SEULE AGENTS ÉMETTANT DES POLICES EN FRANÇAIS
Représentant la compagnie de chemin de fer du
GRAND TRONC PACIFIQUE GOUVERNEMENT CANADIEN
et toutes les autres compagnies de navigation, sur tous les océans
Renseignements donnés volontiers et gratuitement
60 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE. TEL. MAIN 4372

The Guilbault Co.
Entrepreneurs
DE TRAVAUX PUBLICS
MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL: BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES, CHARBON DUR ET MOU
MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable, Pierre, Ciment, Chaux, Plâtre, Tuyaux d'égoûts, etc.
BUREAUX ET COUS: Norwood-Saint-Boniface
Téléphones: { Bureaux, Main 604
Cours à bois, M. 7442
B. de Poste, 148

ALLAIRE & BLEAU
QUINCAILLIERS
Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de
QUINCAILLERIE, FERBLANTERIE, FERRONNERIE
HUILE DE CHARBON, HUILE A MACHINE, ETC.
Nous avons aussi les peintures préparées de
SHERWIN WILLIAMS
Aussi leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent à sérifier. Broche barbelée Corde à lieuse (Binder twine), etc. Boutique de Ferblanterie attachée à l'établissement. Montage de
Poêles et pose de Fournaies à air chaud, une spécialité
Nous sommes aussi agents d'Assurances contre le Feu
ALLAIRE & BLEAU
AVENUE TACHÉ 2c SAINT-BONIFACE

PIQUE-NIQUE VEUT DIRE TEMPS DU MALTUM

Après la partie de jeu, de rame ou après le bain, il faut manger pour apaiser son appétit. A ce moment, aucun breuvage n'est meilleur que



Le nouveau breuvage pur, non-intoxicant, nourrissant et rafraichissant. Emportez-le au prochain voyage.

Achetez le à la caisse de votre épicerie ou de

E. L. DREWRY Ltd. Winnipeg

Du 17 au 22 Juin

SOYEZ PRÊT A DONNER

DONNEZ A LA Croix-Rouge

Les besoins sont grands. Vous avez la une occasion d'avoir une part dans la grande œuvre de charité de secours à nos braves ou qu'ils soient.

Le Manitoba a donné ses enfants généreusement—plusieurs ont été blessés quelques-uns sont prisonniers. Voilà ceux que la Croix Rouge protège.

QUE VOTRE CONSCIENCE VOUS GUIDE DANS VOTRE DON

Soyez prêt à souscrire généreusement par l'entremise de votre comité local.
La Croix-Rouge acceptera avec plaisir une souscription mensuelle ou partielle payable dans l'année

MANITOBA RED CROSS
BUREAU CHEF DE LA PROVINCE
WINNIPEG

La Croix Rouge Canadienne est l'institution de la guerre qui est administrée le plus économiquement. Tous recrus et dépenses sont auditées et revues par le gouvernement.



